

**CONV 794/03**

**CONTRIB 359**

**NOTA DI TRASMISSIONE**

---

del: Segretariato

al: Convenzione

---

**Oggetto: Contributo presentato da più membri della Convenzione:  
"Articolo 3: Obiettivi dell'Unione - Proposta di inserimento di un nuovo  
paragrafo 6"**

---

Il Segretario generale della Convenzione ha ricevuto il contributo ripreso in allegato, presentato da Hanja Maij-Weggen, Elmar Brok, Jaques Santer, Anne van Lancker, Olivier Duhamel, Caspar Einem, Kimmo Kiljunen, Jens- Peter Bonde, Johannes Voggenhuber, Ben Fayot, René van der Linden, Luis Marinho, Andrew Duff e Sylvia-Yvonne Kaufmann, membri della Convenzione, da Paolo Ponzano, Peter Altmaier, Filadelfio Guido Basile, Wim van Eekelen, Jan Jacob van Dijk, The Earl of Stockton, John Cushnahan, Helle Thorning-Schmidt, Reinhard Rack, Piia-Noora Kauppi, Pervenche Berès, Elena Paciotti, Neil MacCormick, Maria Berger e Carlos Carnero Conzález, membri supplenti della Convenzione e da Claude du Granrut, osservatore della Convenzione.

Brussels May 31

## To the Presidium of the Convention

### Text Proposal:

Article 3: The Union's objectives

Proposal to add as art 3 (6) new:

**In all its activities the European Union shall aim to combat discrimination, eliminate inequalities and promote equalities between people regardless of gender, racial or ethnic origin, faith, disability, age or sexuality.**

This article would bring together the goals of combating discrimination from article 13 (1) of the Treaty establishing a European Community and article 2 of the Treaty establishing a European Community. It would provide for a solemn based provision against discrimination in addition to article 6 of the proposal by the Convention's Presidium.

The following members, alternate members and observer have signed the text proposal:

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 1. Hanja Maij-Weggen        | Member    |
| 2. Elmar Brok               | Member    |
| 3. Jaques Santer            | Member    |
| 4. Anne van Lancker         | Member    |
| 5. Olivier Duhamel          | Member    |
| 6. Caspar Einem             | Member    |
| 7. Kimmo Kiljunen           | Member    |
| 8. Jens- Peter Bonde        | Member    |
| 9. Johannes Voggelhuber     | Member    |
| 10. Ben Fayot               | Member    |
| 11. René van der Linden     | Member    |
| 12. Luis Marinho            | Member    |
| 13. Andrew Duff             | Member    |
| 14. Sylvia-Yvonne Kaufmann  | Member    |
| 15. Paolo Ponzano           | Alternate |
| 16. Peter Altmaier          | Alternate |
| 17. Filadelfio Guido Basile | Alternate |
| 18. Wim van Eekelen         | Alternate |
| 19. Jan Jacob van Dijk      | Alternate |

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| 20. The Earl of Stockton    | Alternate |
| 21. John Cushnahan          | Alternate |
| 22. Helle Thorning-Schmidt  | Alternate |
| 23. Reinhard Rack           | Alternate |
| 24. Piia-Noora Kauppi       | Alternate |
| 25. Pervenche Berès         | Alternate |
| 26. Elena Paciotti          | Alternate |
| 27. Neil McCormick          | Alternate |
| 28. Maria Berger            | Alternate |
| 29. Carlos Carnero Conzález | Alternate |
| 30. Claude du Granrut       | Observer  |

With regards,

Hanja Maij-Weggen  
Member of the Convention

---